

# Conditions générales de service de TUA-RADIOTHERAPY envers les Patients Utilisateurs

---

## 1. Préambule

### 1.1 Définitions

« **Calendrier** » désigne les différentes étapes de réalisation de la prise en charge médicale par le Professionnel de Santé choisi par le Patient Utilisateur (dont objet, date et horaires des consultations, dates de début et fin de traitement). Il figure au sein de la Proposition.

« **CGS** », acronyme de conditions générales de services, désigne les présentes dispositions générales régissant les relations entre TUA-RADIOTHERAPY et les Patients Utilisateurs.

« **Compte Personnel** » désigne un compte sécurisé propre à chaque Patient Utilisateur souscrivant aux Services qui lui permet d'accéder aux Services et de les utiliser.

« **CPS** », acronyme de conditions particulières de services, désigne les conditions et modalités dans lesquelles le Patient Utilisateur sera traité par le Professionnel de Santé qu'il aura choisi.

« **Données Personnelles** » désigne toute information relative à une personne physique identifiée ou qui peut être identifiée, directement ou indirectement, par référence notamment à un numéro d'identification ou à un ou plusieurs éléments qui lui sont propres (notamment pseudonyme, profil, adresse) communiqués ou traités dans le cadre des Services. Parmi ces données figurent les données de santé.

« **My Medical Suitcase** » désigne un espace numérique sécurisé du Site Internet accessible au Patient Utilisateur et au Professionnel de Santé où se trouvent les données de santé du Patient Utilisateur nécessaires à sa prise en charge médicale et les informations renseignées lors de sa prise en charge.

« **Parties** » désigne à la fois TUA-RADIOTHERAPY et les Patients Utilisateurs.

« **Patient(s) Utilisateur(s)** » désigne toute personne physique considérée comme majeure dans son pays qui consulte le Site Internet et souscrit aux Services via My Medical Suitcase dans le cadre d'un usage strictement privé.

« **Plateforme** » désigne l'environnement numérique édité par TUA et exploité par TUA-RADIOTHERAPY pour réaliser mettre en œuvre ses Services.

« **Professionnel de Santé** » désigne la personne physique ou la personne morale, professionnel de santé, ayant souscrit dans le cadre de son activité professionnelle de radiothérapie un abonnement aux Services proposés par TUA-RADIOTHERAPY.

« **Proposition** » désigne l'offre de prise en charge médicale du Patient Utilisateur formulée par les Professionnels de Santé suite à la notification par TUA-RADIOTHERAPY de la demande de prise en charge.

« **Responsable du Traitement** » désigne la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou un autre organisme qui, seul ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement de Données Personnelles.

« **Services** » désigne les services fournis par TUA-RADIOTHERAPY par l'intermédiaire du Site Internet. Ils sont destinés à faciliter la mise en relation du Patient Utilisateur avec un Professionnel de Santé notamment par la présentation du Professionnel de Santé en fonction de différents critères (localisation, compétence du plateau technique, disponibilité, etc.), l'organisation et la gestion en ligne des rendez-vous du patient avec le Professionnel de Santé (modification, annulation, etc...).

« **Site Internet** » désigne le site internet de télémedecine édité par TUA et exploité par TUA-RADIOTHERAPY. Il vise à accompagner le Patient Utilisateur nécessitant un traitement de radiothérapie et le Professionnel de Santé capable de répondre à ses besoins dans la prise en charge médicale. Son adresse URL est la suivante : [[www.xx.com](http://www.xx.com)].

« **Tiers Financier** » désigne toute personne physique ou toute personne morale assurant le financement de certains Services au bénéfice du Patient Utilisateur dans le cadre d'un contrat de services conclu avec TUA-RADIOTHERAPY.

« **TUA** » désigne la société Treat U Abroad, société par actions simplifiée immatriculée au RCS de Valenciennes sous le n°853 616 357, et constituant la société mère de TUA-RADIOTHERAPY et TUA-TRAVEL.

« **TUA-RADIOTHERAPY** » désigne la société Treat U Abroad Radiotherapy, société par actions simplifiée immatriculée au RCS de [[Valenciennes](#)] sous le n°xx, et exploitant le Site Internet.

« **TUA-TRAVEL** » désigne la société Treat U Abroad Travel, société par actions simplifiée immatriculée au RCS de [[Valenciennes](#)] sous le n°xx, et exploitant le site internet de voyage médical édité par TUA.

## 1.2 Objet des CGS

Les présentes CGS ont pour objet de définir les conditions dans lesquels le Patient Utilisateur peut accéder aux Services fournis par TUA-RADIOTHERAPY et les utiliser par l'intermédiaire de My Medical Suitcase.

Les présentes CGS sont complétées ou modifiées, le cas échéant, par des CPS qui seront également notifiées aux Patients Utilisateurs avant l'utilisation des Services pour acceptation expresse et préalable.

## 1.3 Opposabilité des CGS

Les présentes CGS, valables à la date de leur mise en ligne sur le Site Internet, sont opposables à la date de la première utilisation du Site Internet ou des Services par le Patient Utilisateur et ce pendant toute la durée de leur utilisation.

En accédant au Site Internet et en bénéficiant des Services, le Patient Utilisateur reconnaît donc expressément avoir lu et compris l'intégralité des présentes CGS et les accepter sans restriction ni réserve.

## 1.4 Nature contractuelle des CGS

Les présentes CGS créent des relations contractuelles entre les Parties. Par leur nature, elles prévalent sur tout autre document échangé entre les Parties et relatif à l'objet des CGS.

## 2. Fonctionnement du Site Internet

Lorsqu'un Patient Utilisateur souhaite accéder aux Services de TUA-RADIOTHERAPY, il doit disposer d'un Compte Personnel sur le Site Internet. Il s'inscrira donc à l'aide d'identifiants personnels de connexion (un identifiant et un mot de passe) conformes à la législation française en vigueur notamment celle relative au respect de l'ordre public et des bonnes mœurs.

Il les renseignera pour chaque connexion c'est-à-dire chaque fois qu'il voudra souscrire aux Services proposés sur My Medical Suitcase, les consulter ou suivre leur avancée.

L'accès à My Medical Suitcase requiert, de la part du Patient Utilisateur, de renseigner un formulaire d'inscription faisant appel à des Données Personnelles puis de confirmer l'acceptation des présentes CGS. A cet effet, lors de l'activation du Compte Personnel, le Patient Utilisateur cochera une case attestant qu'il reconnaît avoir lu et accepté les CGS auxquelles un lien hypertexte renvoie. Cette action vaudra consentement exprès du Patient Utilisateur à la collecte et au traitement de ses Données Personnelles.

Le Patient Utilisateur pourra dès lors formuler une demande de prise en charge par un Professionnel de Santé. A ce stade, le Patient Utilisateur choisira s'il veut recevoir de TUA-TRAVEL un devis estimatif de coût de voyage associé à son parcours médical. Le cas échéant, TUA-RADIOTHERAPY transfèrera à TUA-TRAVEL les Données Personnelles du Patient Utilisateur nécessaires à l'établissement du devis estimatif sur consentement du Patient Utilisateur.

La prestation de Services nécessitera la communication par le Patient Utilisateur de données de santé nécessaires à sa prise en charge médicale qui seront hébergées chez un hébergeur de données de santé certifié. Leur traitement s'opérera dans le respect du droit en vigueur en matière de secret professionnel et de protection des données de santé à caractère personnel.

Ces données serviront à générer un parcours de soins pour le Patient Utilisateur.

TUA-RADIOTHERAPY proposera aux Professionnels de Santé d'assurer la prise en charge du Patient Utilisateur en fonction de différents critères parmi lesquels la localisation, la compétence du plateau technique ou encore leurs disponibilités.

Les Professionnels de Santé évalueront librement leur intérêt et leur compétence pour traiter le Patient Utilisateur conformément à l'exigence déontologique d'indépendance professionnelle du médecin et aux recommandations des sociétés savantes. Les Professionnels de Santé pourront notamment soumettre le dossier médical communiqué par le Patient Utilisateur en réunion de concertation pluridisciplinaire.

Le Patient Utilisateur recevra des Propositions dans un délai de trois (3) jours ouvrables à compter de la validation de sa demande de prise en charge. [Si les Centres effecteurs font des demandes d'information ou de documents complémentaires, le Patient Utilisateur disposera](#)

de sept (7) jours ouvrables pour les fournir. Les Propositions seront adressées au Patient Utilisateurs dans les deux (2) jours ouvrables suivant la fourniture de la dernière des informations ou des documents complémentaires demandés.

Le Patient Utilisateur devra choisir l'une de ces Propositions dans un délai de deux (2) jours ouvrés à compter de leur réception.

La prise et/ou la gestion des rendez-vous seront assurées par le Professionnel de Santé choisi par le Patient Utilisateur après attestation électronique par ce dernier de son consentement au traitement médical.

Toute difficulté en la matière pour quelque cause que ce soit (annulation du rendez-vous par le Professionnel de Santé, indisponibilité du Professionnel de Santé, refus de prestation ou autres) sera donc susceptible d'engager la responsabilité du seul Professionnel de Santé.

Le Patient Utilisateur devra souscrire une assurance annulation pour les Services en cas d'empêchement ou d'annulation de sa part pour quelque cause que ce soit. A défaut, aucun remboursement des Services ne sera fait par TUA-RADIOTHERAPY.

S'il le désire, le Patient Utilisateur pourra s'adresser au partenaire assureur de TUA-RADIOTHERAPY dont les coordonnées sont les suivants : [xx].

TUA-RADIOTHERAPY propose aussi aux Patients Utilisateurs de s'assurer pour des soins complémentaires.

Le Patient Utilisateur autorise TUA-RADIOTHERAPY et/ou ses prestataires à lui envoyer des SMS et/ou courriels pour lui délivrer des informations dans le cadre des Services notamment concernant les rendez-vous pris.

Les Services proposés par TUA-RADIOTHERAPY visent uniquement à faciliter la mise en relation entre le Patient Utilisateur et le Professionnel de Santé, ils ne visent en aucun cas à remplacer la relation.

Les Services ne constituent pas un service de recommandation d'un Professionnel de Santé aspirant à se substituer au libre choix de son professionnel de santé par le Patient Utilisateur.

Pour tout renseignement complémentaire concernant le fonctionnement du Site Internet, le Patient Utilisateur pourra adresser un courrier à l'adresse suivante : xx

### **3. Liens hypertextes**

#### **3.1. Liens établis depuis le Site Internet**

Le Site Internet peut contenir des liens hypertextes pointant vers d'autres sites internet. Ces sites tiers sont indépendants de TUA-RADIOTHERAPY qui n'exerce aucun contrôle sur leur contenu, les chartes de protection des Données Personnelles ou leurs pratiques.

TUA-RADIOTHERAPY décline donc toute responsabilité à cet égard. Elle n'est pas responsable, notamment, de la disponibilité de ces sites ou de toute perte ou dommage subis par les Patients Utilisateurs du fait de la mise à disposition de ces sites ou ressources externes ou bien du fait de leur fiabilité quant à l'exhaustivité, l'exactitude ou l'existence de toute publicité, tout produit ou autre matériel que ces sites ou ressources prônent.

TUA-RADIOTHERAPY ne garantit en effet ni la publicité, ni les produits ou autres matériels qui figurent sur ces ressources externes ou sont accessibles depuis celles-ci.

### **3.2. Liens renvoyant au Site Internet**

Aucun lien hypertexte en direction du Site Internet ne peut être utilisé et/ou inséré sans l'autorisation écrite et préalable de TUA-RADIOTHERAPY.

## **4. Engagements du Patient Utilisateur**

### **4.1. Accès au Site Internet et aux Services**

#### **4.1.1. Capacité juridique du Patient Utilisateur**

Pour accéder aux Services, le Patient Utilisateur doit être majeur et libre de toute protection juridique.

#### **4.1.2. Prise en charge du matériel**

Le Patient Utilisateur doit disposer d'un ordinateur et d'une connexion internet dont il sera seul responsable du bon fonctionnement.

Il aura la charge exclusive de tous les coûts afférents à l'accès aux Services notamment les frais matériels, logiciels ou d'accès à Internet ainsi que les coûts des communications électroniques ou téléphoniques.

#### **4.1.3. Identifiants personnels de connexion**

Le Patient Utilisateur pourra modifier ses identifiants en ligne dans son Compte Personnel.

Ces identifiants sont uniques, personnels et strictement confidentiels de sorte à authentifier le Patient Utilisateur.

La connexion à My Medical Suitcase et/ou la transmission de données effectuées aux moyens de ses identifiants seront réputées constituer une utilisation du Site Internet et des Services par le Patient Utilisateur.

Autrement dit, ce dernier est le seul responsable de l'utilisation de ses identifiants.

Il s'engage, à ce titre, à préserver leur confidentialité et à se déconnecter après chaque session.

Si le Patient Utilisateur perd ses identifiants, se les fait voler ou soupçonne une utilisation frauduleuse de son Compte Personnel par un tiers non autorisé, il s'engage à en informer immédiatement TUA à l'adresse mail de contact indiquée sur le Site Internet. TUA pourra ainsi pallier le problème dans les meilleurs délais en supprimant lesdits identifiants pour y substituer de nouveaux éléments d'authentification provisoires que le Patient Utilisateur modifiera lors de la prochaine connexion.

Le Patient Utilisateur s'engage également à ne pas utiliser le Site Internet d'une manière constituant ou susceptible de constituer une contrefaçon des droits d'un tiers ni en usurpant l'identité d'un tiers sous peine d'engager sa responsabilité.

## **4.2. Informations fournies**

De la création de son Compte Personnel jusqu'au terme de la relation contractuelle, le Patient Utilisateur s'engage à fournir à TUA-RADIOTHERAPY, par l'intermédiaire de My Medical Suitcase, des informations exhaustives, exactes, appropriées aux Services sollicités et actualisées.

TUA-RADIOTHERAPY ne devra donc aucune garantie au Patient Utilisateur ni ne pourra engager sa responsabilité à son égard s'il s'avérait qu'une ou plusieurs de ces informations soient erronées ou incomplètes.

Cela vaut que la fourniture de ces informations soit spontanée ou résulte d'une demande de TUA-RADIOTHERAPY ainsi qu'en cas d'absence de réponse du Patient Utilisateur à une demande d'information que lui aurait formulée TUA-RADIOTHERAPY.

Dans le cas où le Patient Utilisateur ignorerait cette disposition, TUA-RADIOTHERAPY se réserve le droit de suspendre ou résilier le Compte Personnel du Patient Utilisateur sans délai et, le cas échéant, de lui refuser l'accès à tout ou partie de My Medical Suitcase.

Le Patient Utilisateur est informé que le diagnostic et le traitement proposés par le Professionnel de Santé le sont sur la base des informations fournies par le Patient Utilisateur. En cas de fourniture d'informations incomplètes ou erronées, toute facturation émise sur la base d'informations erronées ne fera pas l'objet d'un remboursement. De même, le prix du traitement pourra être ajusté en fonction des informations rectifiées notamment si la rectification entraîne la nécessité d'effectuer des examens complémentaires.

## **4.3. Utilisation du Site Internet**

Dès lors qu'il accède aux Services et/ou qu'il les utilise à travers My Medical Suitcase, le Patient Utilisateur est soumis aux présentes CGS et doit donc s'y conformer.

L'utilisation doit aussi être réalisée à des fins licites et appropriées c'est-à-dire conformément aux lois, réglementations et codes de déontologie applicables en France ou dans le pays à partir duquel le Patient Utilisateur accède au Site Internet.

Le recours aux Services numérisés de TUA-RADIOTHERAPY induit l'acceptation par le Patient Utilisateur des caractéristiques et limites d'Internet, notamment en ce qui concerne les performances techniques, les temps de réponse pour consulter, interroger ou transférer des informations, les risques d'interruption et plus généralement, les risques inhérents à toute connexion et transmission sur Internet et les risques de contamination par des éventuels virus informatiques circulant sur le réseau.

Le Patient Utilisateur utilise le Site Internet et les Services proposés par TUA-RADIOTHERAPY sous son entière responsabilité étant donné que TUA-RADIOTHERAPY se contente de mettre à disposition du Patient Utilisateur et du Professionnel de Santé, à travers My Medical Suitcase, des moyens techniques pour accompagner dans les meilleures conditions la prise en charge médicale.

Le Patient Utilisateur s'engage à :

- ne pas effectuer d'acte pouvant surcharger le Site Internet ou toute infrastructure connexe de manière déraisonnable ou disproportionnée.
- ne pas utiliser un logiciel, un sous-programme ou un dispositif pour interférer ou tenter d'interférer électroniquement ou manuellement dans le fonctionnement ou les fonctionnalités du Site Internet, notamment, en chargeant ou en mettant à disposition par quelque moyen que ce soit des fichiers contenant des données corrompues ou des virus, chevaux de Troie, bombes logiques, ou autre code malicieux ou malveillant destiné à interrompre, suspendre, détruire ou limiter les fonctionnalités de tout équipement de télécommunications.
- ne pas collecter, traiter et/ou conserver des Données Personnelles relatives à d'autres utilisateurs, le cas échéant, en relation avec la conduite des activités prohibées aux présentes.
- ne pas modifier, pirater, adapter le Site Internet ou tout site tiers de sorte à faussement sous-entendre qu'il est associé au Site Internet.

Lorsque le Patient Utilisateur souhaitera souscrire aux Services, il réalisera les formalités de délivrance du visa nécessaire dans le cadre de son séjour en France pour motif de santé.

A défaut, le Patient Utilisateur pourra se voir refuser l'accès au territoire et sera seul responsable de l'annulation de son voyage. Les frais engagés à ce titre ne pourront donc faire l'objet d'aucun remboursement par TUA-RADIOTHERAPY.

Les indications relatives au visa sont consultables sur le site France-Visas (<https://france-visas.gouv.fr>).

Tout recours effectif aux Services de TUA-RADIOTHERAPY a pour contrepartie une obligation contractuelle de paiement par le Patient Utilisateur.

## **5. Engagements de TUA-RADIOTHERAPY**

### **5.1. Accès et utilisation des Services**

TUA-RADIOTHERAPY s'engage à mettre en œuvre tous les moyens raisonnables à sa disposition pour assurer le bon fonctionnement du Site Internet et fournir au Patient Utilisateur l'accès aux Services dans les meilleures conditions.

Cette disposition constitue une obligation de moyen. Il en résulte que TUA-RADIOTHERAPY ne saurait garantir un fonctionnement ininterrompu des Services et n'engagera donc pas sa responsabilité en cas d'indisponibilité des Services.

TUA-RADIOTHERAPY se réserve le droit d'interrompre temporairement les Services en vue de leur amélioration et de leur fonctionnement nécessitant notamment d'éventuels maintenances, test et/ou réparations.

Dans le même objectif d'amélioration des Services, TUA-RADIOTHERAPY pourra être amenée à modifier les Services proposés ou tout autre élément mis à disposition sur le Site Internet. Dans ce cas, les CGS demeurent inchangées pour les Patients Utilisateurs ayant déjà souscrit aux Services. Concernant les autres Patients Utilisateurs, TUA-RADIOTHERAPY s'engage à les avertir des modifications en respectant un délai de prévenance de quinze (15) jours.

### **5.2. Protection des données de santé**

La mise en œuvre des Services repose sur la collecte, le traitement et l'hébergement de données de santé à caractère personnel du Patient Utilisateur par TUA-RADIOTHERAPY au sens des dispositions du Code de la santé publique.

TUA-RADIOTHERAPY confie l'hébergement des données de santé à caractère personnel à un hébergeur certifié conformément aux dispositions de l'article 10.1 des présentes CGS.

TUA-RADIOTHERAPY décline donc toute responsabilité en cas de défaillance imputable à cet hébergeur.

### **5.3. Respect du Calendrier**

Sous réserve d'un cas de force majeure :

- Dans l'hypothèse où le Professionnel de Santé devrait annuler le soin prévu par le Calendrier intégré à sa Proposition durant le séjour du Patient Utilisateur, TUA-RADIOTHERAPY s'engage à ce que le Professionnel de Santé propose un calendrier alternatif de prise en charge compatible avec les dates de séjour du Patient Utilisateur dans les meilleurs délais et prenne en charge le surcoût engendré par la modification du Calendrier. La solution proposée devra être équivalente en termes de qualité de prise en charge.
- Dans l'hypothèse où le Professionnel de Santé devrait annuler le soin prévu avant le séjour du Patient Utilisateur, TUA-RADIOTHERAPY s'engage à ce que le Professionnel de Santé prenne en charge le surcoût engendré par la modification du Calendrier.

Pour tout questionnement lié à sa prise en charge, le Patient Utilisateur pourra adresser un courrier à l'adresse suivante : **xx**

## **6. Responsabilité**

### **6.1. Responsabilité relative à l'utilisation du Site Internet et des Services**

La connexion de tout Patient Utilisateur à My Medical Suitcase et l'usage de tout ou partie des Services proposés relève de l'entière responsabilité du Patient Utilisateur.

Il en va de même concernant les dommages résultant de fautes ou d'insuffisances imputables au Patient Utilisateur pour lesquels la responsabilité de TUA-RADIOTHERAPY ne saurait être recherchée.

### **6.2. Responsabilité médicale**

TUA-RADIOTHERAPY valide, sélectionne, et vérifie la compétence des Professionnels de Santé conformément aux critères de qualité requis par la législation Française.

TUA-RADIOTHERAPY s'engage à adresser les Patients Utilisateurs à des centres experts en radiothérapie, certifiés, agréés par l'Autorité de Sûreté Nucléaire, et autorisés à traiter le cancer par radiothérapie (autorisation donnée par les Agences Régionales de Santé).

Toutefois, l'utilisation des Services n'a aucun effet direct ou indirect sur les obligations des Professionnels de Santé vis-à-vis des Patients Utilisateurs. Les Professionnels de Santé



exercent leur pratique professionnelle en toute indépendance, selon leurs obligations légales et réglementaires personnelles et sous leur responsabilité exclusive. A ce titre, il leur revient notamment, au-delà de l'acte médical en lui-même, d'assurer la prise et/ou la gestion des rendez-vous.

De la même manière, les informations fournies par le Professionnel de Santé sont sous sa seule responsabilité en ce qu'elles ne sont ni vérifiées ni validées par TUA-RADIOTHERAPY.

Elles doivent être exactes et complètes. Le Professionnel de Santé fournit les informations au vu de celles fournies par le Patient Utilisateur à qui il pourra demander, en tant que de besoin, des informations complémentaires.

## **7. Force majeure**

La responsabilité de TUA-RADIOTHERAPY ne pourra être recherchée si la suspension ou la résiliation du droit d'accès aux Services résulte d'un cas de force majeure.

Selon l'article 1218 du Code civil, il faut entendre par force majeure un événement échappant au contrôle de TUA-RADIOTHERAPY, qui ne pouvait être raisonnablement prévu lors de la conclusion du contrat et dont les effets ne peuvent être évités par des mesures appropriées.

Cela comprend notamment les grèves, le dysfonctionnement des équipements participant à la prise en charge des Patients Utilisateurs, les coupures électriques, les incendies, les dégâts des eaux, les intempéries, les catastrophes naturelles, les attentats, les pandémies, la démission, le décès ou le renvoi d'un Professionnel de Santé.

## **8. Durée - Suspension - Résiliation**

### **8.1. Durée**

Les CGS demeurent en vigueur à l'égard du Patient Utilisateur pour toute la durée de la relation contractuelle avec TUA-RADIOTHERAPY selon les Services sélectionnés par le Patient Utilisateur.

### **8.2. Suspension des Services**

TUA-RADIOTHERAPY pourra suspendre à tout moment l'accès aux Services avec effet immédiat si ces derniers ne peuvent pas être correctement réalisés du fait du Patient Utilisateur ou d'une modalité technique compromettant l'accès aux Services.

### **8.3. Fermeture du Compte Personnel**

#### **8.3.1. A l'initiative du Patient Utilisateur**

Le Patient Utilisateur peut demander la fermeture de son Compte Personnel à tout moment en contactant TUA-RADIOTHERAPY par courriel à l'adresse électronique suivante : **xx**.

Suite à cette action, le Patient Utilisateur ne sera plus en mesure d'accéder aux Services. Il devra donc préalablement prendre les mesures nécessaires pour sauvegarder ses contenus.

Toutefois, la fermeture de son Compte Personnel n'entraînera pas la suppression automatique des Données Personnelles le concernant. Elles seront conservées conformément aux exigences des dispositions légales et réglementaires en vigueur.

#### **8.3.2. A l'initiative de TUA-RADIOTHERAPY**

TUA-RADIOTHERAPY peut faire cesser l'accès du Patient Utilisateur aux Services sans préjudice des autres droits qui lui sont conférés, à tout moment et sans préavis, en raison d'un comportement inadapté du Patient Utilisateur dès lors qu'elle l'en informe immédiatement.

Elle se réserve ce droit notamment dans les cas suivants :

- Infractions ou violations des présentes CGS ;
- Non-respect d'une disposition légale ou réglementaire en vigueur ;
- Tentative de connexion non autorisée, par une utilisation frauduleuse du système ou par une usurpation des éléments d'authentification.

### **9. Conditions financières**

My Medical Suitcase comprend un module de commande, d'encaissement et de facturation des soins visant à ce que le Patient Utilisateur puisse honorer son obligation de paiement.

La facturation s'inscrit dans le processus suivant :

1. Le Patient Utilisateur s'inscrit sur My Medical Suitcase, fournit les Données Personnelles requises pour bénéficier des Services et demande une prise en charge. TUA-RADIOTHERAPY facture au Patient Utilisateur un forfait de 1.000€ TTC au moment où il valide son dossier médical sur la Plateforme. Cette somme sera définitivement acquise par TUA-RADIOTHERAPY au titre des frais de gestion administrative de la demande de prise en charge.
2. Après avoir mis les Professionnels de Santé en mesure de formuler une Proposition, TUA-RADIOTHERAPY fournit au Patient Utilisateur une ou plusieurs Propositions qui décrivent le traitement médical, le Calendrier envisagé ainsi que le coût de traitement estimé.

Ce coût estimé concerne les Services proposés par TUA-RADIOTHERAPY à travers My Medical Suitcase c'est-à-dire qu'ils comprennent exclusivement le traitement radiothérapeutique retenu par les Professionnels de Santé.

Toutes les prestations effectuées en dehors de ce cadre ne sont pas couvertes par TUA-RADIOTHERAPY et feront l'objet d'une facturation spécifique par les organismes ou les prestataires tiers.

3. Après avoir choisi la Proposition d'un des Professionnels de Santé, le Patient Utilisateur passe commande sur My Medical Suitcase en versant, lui-même ou par l'intermédiaire d'un Tiers Financeur, le prix définitif des soins. Ce prix est facturé par TUA-RADIOTHERAPY en qualité de mandataire du Professionnel de Santé et correspond aux honoraires du Professionnel de Santé majorés du prix des Services. Il sera consigné sur la Plateforme jusqu'à ce que le Professionnel de Santé ait réalisé la prestation médicale.

Tout examen complémentaire jugé nécessaire par le Professionnel de Santé pour le bon déroulement du traitement pourra donner lieu à une facturation complémentaire, par l'intermédiaire de TUA-RADIOTHERAPY. Le Patient Utilisateur en sera informé préalablement aux examens.

En cas d'impossibilité de réalisation du soin en raison, par exemple, d'une indication de traitement non conforme aux données actuelles de la science, TUA-RADIOTHERAPY s'engage à rembourser l'intégralité des sommes perçues déduction faite d'un montant forfaitaire de 500 euros.

Seul le paiement intégral permettra de valider définitivement le Calendrier et la réalisation du traitement.

Les prix indiqués des Services sont fermes et définitifs.

4. Une fois le paiement effectué, le Patient Utilisateur sera redirigé vers une page où figurera sa facture pour une éventuelle impression. Il la recevra également en version dématérialisée par courrier électronique valant confirmation de sa commande.

Le paiement s'effectue en ligne et il peut être effectué, au choix du Patient Utilisateur :

- soit par carte bancaire (Carte Bleue, Visa, Mastercard, American Express) ce qui requiert la fourniture par le Patient Utilisateur d'informations bancaires (numéro de carte, date d'expiration et chiffres du cryptogramme)
- soit par virement bancaire ce qui requiert la fourniture par le Patient Utilisateur de coordonnées bancaires. Les coordonnées bancaires de TUA-RADIOTHERAPY sont les suivantes : xx.

Le paiement de la commande s'effectue via un système de paiement sécurisé. My Medical Suitcase crypte les données de paiement de sorte à les transmettre à la banque de façon confidentielle pour empêcher qu'un tiers n'y accède. Les données sont exploitées uniquement pour la transaction.

La carte bancaire dont les informations sont renseignées doit être utilisée par son titulaire ou bien sur son autorisation et elle doit être associée à un compte bancaire dont l'approvisionnement permet d'honorer l'obligation contractuelle de paiement du Patient Utilisateur.

## **10. Données Personnelles**

La nature des Services proposés induit la collecte, le traitement et l'hébergement de données de santé à caractère personnel du Patient Utilisateur par TUA-RADIOTHERAPY dans le respect du droit en vigueur en la matière notamment les dispositions du Code de la santé publique, le règlement général sur la protection des données applicable au 25 mai 2018 (n°2016/679) et la loi du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés (n° 78-17).

L'utilisation du Site Internet et/ou des Services vaut consentement du Patient Utilisateur à l'emploi de ses Données Personnelles et à leur éventuel transfert aux tiers autorisés.

## 10.1. Hébergement

TUA-RADIOTHERAPY confie l'hébergement des données de santé à caractère personnel à un hébergeur certifié, au sens des dispositions précitées, dont l'identité figure aux mentions légales du Site Internet

Cet hébergeur sera seul responsable de toute défaillance lui étant imputable.

Conformément à la réglementation en vigueur, le Patient Utilisateur peut s'opposer à l'hébergement de ses Données Personnelles par un hébergeur tiers en s'adressant aux Responsables du Traitement.

## 10.2. Traitement des Données Personnelles

Seules les Données Personnelles nécessaires à l'utilisation des Services seront recueillies et elles seront utilisées uniquement dans le cadre de ces Services.

Le Patient Utilisateur devra notamment fournir les Données Personnelles suivantes :

- Le nom de famille et le prénom ;
- La nationalité ;
- La date de naissance ;
- Une adresse de messagerie électronique valide ;
- Une adresse postale ;
- Un numéro de téléphone mobile valide ;
- Le(s) motif(s) de demande de prise en charge ;
- Les données médicales indispensables à la prise en charge médicale : antécédents, compte rendus, résultats d'examen, imagerie médicale, etc...

TUA-RADIOTHERAPY a accès à ces données pour le bon fonctionnement du Site Internet et la mise en œuvre de ses Services c'est-à-dire uniquement aux fins suivantes :

- Transmettre au Professionnel de Santé les informations nécessaires à l'organisation et la préparation de la prise en charge du Patient Utilisateur ;
- Transmettre à TUA-TRAVEL les informations nécessaires à l'organisation du voyage médical du Patient Utilisateur ;
- Permettre au Patient Utilisateur de suivre l'ensemble de ses rendez-vous par le biais de son Compte Personnel.

Le traitement des Données Personnelles dans le cadre des Services proposés au Patient Utilisateur suit le processus suivant :

1. Quand le Patient Utilisateur crée un Compte Personnel sur My Medical Suitcase pour souscrire aux Services, TUA-RADIOTHERAPY collecte les Données Personnelles strictement nécessaires à l'analyse du dossier médical du Patient Utilisateur et les anonymise pour les transférer aux Professionnels de Santé en vue de la formulation d'une Proposition.
2. Le Patient Utilisateur choisit la Proposition d'un des Professionnels de Santé et donne son consentement pour que TUA-RADIOTHERAPY envoie ses Données Personnelles nominatives au Professionnel de Santé choisi.

3. Le Professionnel de Santé retenu traite les Données Personnelles pour les besoins exclusifs du traitement du Patient Utilisateur.
4. Une fois que les Professionnels de Santé ont fait des Propositions, TUA-RADIOTHERAPY transfère à TUA-TRAVEL les Données Personnelles strictement nécessaires à l'organisation matérielle du séjour pour motif médical auprès de chacun des Professionnels de Santé ayant formulé une Proposition.
5. A l'issue du traitement :
  - TUA-TRAVEL efface les Données Personnelles dans un délai de 5 ans à compter de la fin du séjour ;
  - Le Professionnel de Santé conserve toutes les Données Personnelles collectées conformément aux règles de conservation qui lui sont applicables ;
  - TUA-RADIOTHERAPY conserve les Données Personnelles du Patient Utilisateur jusqu'au terme du traitement pour lequel elles ont été collectées. Puis TUA-RADIOTHERAPY les archive durant dix (10) ans.

Au cas où le Patient Utilisateur ne voudrait plus recourir aux Services, TUA-RADIOTHERAPY efface ses Données Personnelles dès que le Patient Utilisateur l'en informe par courriel adressé à l'adresse électronique suivante : xx.

### **10.3. Responsable du Traitement**

Conformément à la loi du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, ont la qualité de Responsables du Traitement des Données Personnelles collectées dans le cadre des Services :

- TUA-RADIOTHERAPY au titre de l'organisation et de la préparation de la prise en charge du Patient Utilisateur ;
- Les Professionnel de Santé au titre de la gestion de la programmation et du suivi de rendez-vous du Patient Utilisateur.

Les Responsables du Traitement réalisent les tâches suivantes :

- Ils tiennent un registre des activités de traitement effectuées sous leur responsabilité ;
- Ils tiennent compte des particularités du traitement (notamment sa nature, sa portée, son contexte, ses finalités, les risques divers qu'il présente pour les droits et libertés des personnes physiques) pour mettre en œuvre des mesures techniques et organisationnelles appropriées comme la pseudonymisation ou la minimisation des données, ou encore la mise en place d'accès sécurisés, d'une politique d'habilitation, d'un chiffrement des données, d'une protection contre les attaques informatiques (antivirus etc) ;
- Ils désignent un délégué à la protection des données qui disposera de relais internes et s'assurera de la mise en conformité au règlement général sur la protection des données ;
- Etant donné que les traitements comportent des données de santé des Patients Utilisateurs présentant des risques élevés pour les droits et libertés des personnes

physiques, ils effectuent, avant le traitement, une analyse d'impact des opérations de traitement envisagées sur la protection des Données Personnelles.

Dans le cadre de cette analyse, les Responsables du Traitement réalisent :

- Une description détaillée du traitement mis en œuvre (aspects techniques et organisationnels) ;
  - Une évaluation de la nécessité et de la proportionnalité concernant les principes et droits fondamentaux non négociables fixés par la loi française (finalité, données et durées de conservation, information et droits des personnes, etc.) ;
  - Une étude des risques sur la sécurité des données (confidentialité, intégrité et disponibilité) et leurs impacts potentiels sur la vie privée. Cette étude permet aux Responsables du Traitement de déterminer les mesures techniques et organisationnelles nécessaires pour protéger les Données Personnelles.
- Ils veillent à encadrer l'information des Patients Utilisateurs et s'assurer de l'effectivité de leurs droits (droit d'accès, de rectification, d'opposition, etc.).

À tout moment, les Responsables du Traitement devront pouvoir démontrer leur conformité aux exigences du règlement général sur la protection des données en traçant toutes les démarches entreprises en ce sens.

Ces mesures sont réexaminées et actualisées si nécessaire.

#### **10.4. Droits du Patient Utilisateur**

Le Patient Utilisateur dispose d'un droit d'accès, d'un droit de modification de ces données ainsi que du droit de s'opposer à ce que ces données fassent l'objet d'un traitement en vertu des articles 38, 39 et 40 de la loi du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés (n° 78-17).

Il pourra exercer ses droits par courrier à l'adresse postale suivante :

TUA-RADIOTHERAPY,  
Protection des données personnelles,  
xx,

ou par courriel à l'adresse xx.

#### **10.5. Confidentialité**

TUA-RADIOTHERAPY garantit que les Données Personnelles, notamment les données de santé à caractère personnel, ne seront transmises à aucun tiers non autorisé pour préserver leur confidentialité conformément aux règles relatives au secret médical et en garantie de la vie privée des Patients Utilisateurs.

Les Données Personnelles seront exclusivement destinées :

- Aux partenaires Professionnels de Santé ;
- Aux membres du personnel de TUA-RADIOTHERAPY spécifiquement habilités, dans le strict respect de leurs missions ;
- Aux administrateurs strictement habilités de l'hébergeur agréé de données de santé, au sens de l'article L.1111-8 du Code de la santé publique, dans la limite de leurs attributions respectives ;
- Aux personnes habilitées au titre des tiers autorisés (notamment les juridictions concernées, les arbitres, les médiateurs, les ministères concernés) ;

- A l'interprète auquel le Professionnel de Santé fera appel, à minima lors de la consultation d'annonce médicale et au besoin pour d'autres consultations, dans l'intérêt de la prise en charge médicale ;
- A TUA-TRAVEL aux seules fins d'organisation des séjours des Patients Utilisateurs pour leur permettre de suivre leur traitement.

Le Patient Utilisateur empêchera tout accès et/ou traitement de ses données de santé par des tiers en préservant la confidentialité de ses identifiants personnels pour une protection optimale de ses Données Personnelles.

## **11. Propriété intellectuelle :**

TUA-RADIOTHERAPY est la seule, avec ses concédants, à disposer des droits de propriété intellectuelle portant sur les Services et plus généralement sur tout élément lié au Site Internet et au code logiciel sous-jacent. Parmi ces droits figurent notamment les marques, les droits d'auteur ou les droits sur les bases de données.

TUA-RADIOTHERAPY accorde au Patient Utilisateur un droit gratuit, personnel, non-exclusif et non transférable d'accès et d'utilisation de My Medical Suitcase.

Tout autre droit est expressément exclu sans accord préalable exprès de TUA-RADIOTHERAPY. Le Patient Utilisateur s'interdit donc en principe toute appropriation à des fins commerciales, totale ou partielle, des éléments du Site Internet ou du code logiciel sous-jacent (copie, modification, altération, publication, diffusion, distribution, vente ou transfert). A défaut, il s'expose à des poursuites judiciaires.

Le contenu du Site Internet peut toutefois être téléchargé, imprimé ou copié à des fins strictement personnelles.

## **12. Référencement des Professionnels de Santé**

Seuls les Professionnels de Santé abonnés aux Services de TUA-RADIOTHERAPY peuvent être identifiés par le Patient Utilisateur au cours d'une recherche. Certains des Professionnels de Santé référencés par TUA-RADIOTHERAPY en sont également associés.

Le Site Internet ne permet donc pas au Patient Utilisateur d'identifier de manière exhaustive l'ensemble des Professionnels de Santé compétents et disponibles dans la spécialité et la zone géographique qu'il recherche.

S'il souhaite identifier d'autres professionnels de santé que les Professionnels de Santé abonnés, le Patient Utilisateur peut utiliser les annuaires disponibles prévus à cet effet.

## **13. Modification des CGS**

Sous réserve de l'information des Patients Utilisateurs dans un délai raisonnable de quinze (15) jours, TUA-RADIOTHERAPY est libre de modifier les présentes CGS à tout moment notamment pour se conformer à toute évolution des lois, des règlements, plus généralement de toute norme applicable ainsi que pour se conformer à toute évolution technique.

L'unique version des CGS faisant foi, c'est-à-dire celle à laquelle le Patient Utilisateur doit se référer, est donc la version accessible en ligne sur le Site Internet à la date d'accès et d'utilisation des Services par le Patient Utilisateur. Ce dernier s'engage à s'y référer systématiquement lors de chaque connexion. Il pourra la consulter à l'adresse suivante : **xx**.

#### **14. Renonciations**

Toute tolérance ou renonciation d'une des Parties, dans l'application de tout ou partie des engagements prévus dans les CGS, quelles qu'en aient pu être la fréquence et la durée, ne saurait valoir modification du contrat, ni générer un droit quelconque.

#### **15. Invalidité partielle**

La nullité ou l'inapplicabilité de l'une des stipulations des CGS, quelle qu'elle soit, n'emportera pas nullité des autres stipulations qui conserveront toute leur force et leur portée.

Cependant, les Parties pourront convenir, d'un commun accord, de remplacer la ou les stipulation(s) invalidée(s).

#### **16. Convention de preuve**

Les Parties conviennent expressément que :

- La présence d'un code d'identification identifie valablement l'auteur d'un document ou d'un message et établit l'authenticité du document ou du message ;
- Un document électronique contenant un code d'identification équivaut à un écrit signé par la personne émettrice ;
- Les Parties peuvent se prévaloir de l'impression sur papier d'un message électronique à partir d'un logiciel de messagerie électronique pour prouver le contenu des échanges qu'elles ont au sujet de l'exécution des CGS.

Le Patient Utilisateur accepte l'usage de la messagerie électronique pour la transmission des informations qu'il demande concernant la conclusion ou l'exécution des CGS.

Sauf preuve contraire, les données enregistrées par TUA-RADIOTHERAPY constituent la preuve de l'ensemble des échanges.

#### **17. Garantie**

Le Patient Utilisateur s'engage à indemniser TUA-RADIOTHERAPY à hauteur des coûts que TUA-RADIOTHERAPY devrait supporter à la suite de toute réclamation ou contestation, judiciaire ou extrajudiciaire, liées à l'utilisation du Site Internet et/ou des Services par le Patient Utilisateur.

#### **18. Litige**



Les Parties rechercheront en priorité un règlement amiable des éventuels litiges qui pourraient survenir concernant ces CGS avant d'entreprendre toute démarche légale.

Si les litiges persistent après un délai de deux (2) mois à compter de la notification de la plus diligente des Parties de l'existence d'une difficulté, les Parties pourront saisir les tribunaux compétents du ressort de Valenciennes.

### **19. Loi applicable**

Les présentes CGS sont régies par la loi française.

\* \* \*